



21

# Oxygen Detergent EP

**Concentrated laundry detergent fortified with oxygen bleach.  
Use with a complete laundry program or on its own.**

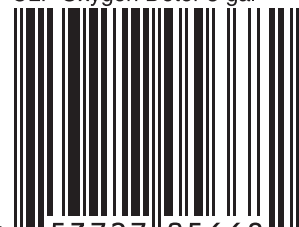
**WARNING:** Read carefully additional precautionary and first aid statements on directional label.  
FOR INSTITUTIONAL AND INDUSTRIAL USE ONLY/KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN

**Detergente concentrado para el lavado de ropa, enriquecido  
con lejía con base de oxígeno. Se puede usar por sí sola, o con  
un programa completo de lavandería.**

**ADVERTENCIA:** Lea atentamente las declaraciones de precaución y primeros auxilios adicionales en la etiqueta de instrucciones.  
PARA USO INSTITUCIONAL E INDUSTRIAL SOLAMENTE  
MANTENGA LEJOS DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS



CLF Oxygen Deter 5 gal



7 53727 05668 2

**SPARTAN CHEMICAL COMPANY, INC.,**

1110 Spartan Drive, Maumee, OH 43537 USA / 1-800-537-8990 / [www.spartanchemical.com](http://www.spartanchemical.com)

**#702105 NET CONTENTS: 5 U.S. Gallons/18.95 Liters**

**CONTENIDO NETO: 18.95 Litros/5 Galones EE.UU.**



[http://www.spartanchemical.com/  
products/product/702105](http://www.spartanchemical.com/products/product/702105)

© SCC 4/15



7

# Fabric Softener/Sanitizer



WARNING  
ADVERTENCIA



Niños pueden caerse en un cubo y ahogarse.

Mantenga a los niños alejados del cubo, aunque contenga sólo una pequeña cantidad de líquido.

Children can fall into bucket and drown.

Keep children away from buckets with even a small amount of liquid.



7

## Fabric Softener/Sanitizer

### DIRECTIONS FOR USE

It is a violation of Federal Law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.

Clothesline Fresh Fabric Softener/Sanitizer is a concentrated formulation designed for use in commercial and institutional laundry operations by addition to the final rinse cycle.

The residual self-sanitizing activity reduces the number of odor causing bacteria from wet contamination.

### Residual self-sanitizing level of bacterial control

Add 5 fluid ounces of this product per 100 lbs. of dry laundry to the final rinse cycle water.

At this rate, this product provides, to the fabric, a residual self-sanitizing activity against odor-causing Gram positive and Gram negative organisms under conditions of high relative humidity or wet contamination.

### Residual bacteriostatic level of bacterial control

Add 20 fluid ounces of this product per 100 lbs. of dry laundry to the final rinse cycle water.

Sold by: SPARTAN CHEMICAL COMPANY, INC., 1110 Spartan Drive, Maumee, Ohio 43537  
1-800-537-8990 • Medical Emergency: 888-314-6171 • www.spartanchemical.com

This product inhibits the growth of organisms which act on urine to produce ammonia in diapers and wet bed linens. It also softens clothes, thereby eliminating chafing and "static cling" from nylons and other synthetic fabrics. The use of this product will also help to improve ironing time.

### PRECAUTIONARY STATEMENTS HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS DANGER

**KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN. CORROSIVE.** Causes irreversible eye damage and skin burns. Do not get in eyes, on skin or on clothing. Wear goggles or face shield and rubber gloves, and protective clothing. Harmful if swallowed or absorbed through skin. Remove contaminated clothing and wash before reuse. Wash thoroughly with soap and water after handling.

### ENVIRONMENTAL HAZARDS

This product is toxic to fish. Do not discharge effluent containing this product into lakes, streams, ponds, estuaries, oceans or other waters unless in accordance with the requirements of a National Pollutant Discharge Elimination System (NPDES) permit and the permitting authority has been notified in writing prior to discharge. Do not discharge effluent containing this product to sewer systems without previously notifying the local sewage treatment plant authority. For guidance contact your State Water Board or Regional Office of the EPA.

### STORAGE AND DISPOSAL

DO NOT CONTAMINATE WATER, FOOD, OR FEED BY STORAGE OR DISPOSAL.  
**PESTICIDE STORAGE** - Store in a dry place no lower in temperature than 50°F or higher than 120°F. Store in an area inaccessible to children.  
**CONTAINER DISPOSAL** - Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Offer for recycling, if available. Triple rinse container promptly after emptying. Triple rinse as follows: Fill container 1/4 full with water and recap. Agitate vigorously. Follow Pesticide Disposal instructions for rinsate disposal. Drain for 10 seconds after the flow begins to drip. Repeat procedure two more times. Then offer for recycling or reconditioning. If not available, puncture and dispose in a sanitary landfill.  
**PESTICIDE DISPOSAL** - Pesticide wastes are acutely hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture, or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste representative at the nearest EPA Regional Office for guidance.

© SCC 2/13

### ACTIVE INGREDIENTS

n-Alkyl (60% C<sub>14</sub>, 30% C<sub>16</sub>, 5% C<sub>12</sub>, 5% C<sub>18</sub>) dimethyl benzyl ammonium chloride..... 3.25%

n-Alkyl (68% C<sub>12</sub>, 32% C<sub>14</sub>) dimethyl ethylbenzyl ammonium chlorides..... 3.25%

**INERT INGREDIENTS** ..... 93.50%  
**Total** ..... 100.00%

EPA REG. NO. 1839-108-5741  
EPA EST. NO. 5741-OH-1



OF Fabric SoftSan

### Fabric Softener Concentrate, Residual Bacteriostatic and Residual Self-Sanitizer under conditions of high humidity or wet contamination for prevention of odors.

### KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN DANGER FIRST AID

Have the product container or label with you when calling a poison control center or doctor, or going for treatment.  
**If in eyes:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control center or doctor for treatment advice.  
**If on skin or clothing:** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. Call a poison control center or doctor for treatment advice.  
**If swallowed:** Call a poison control center or doctor immediately for treatment advice. Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control center or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person.

You may contact 1-888-314-6171 for emergency medical treatment information.

**NOTE TO PHYSICIAN** Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.  
See side panels for additional precautionary statements.

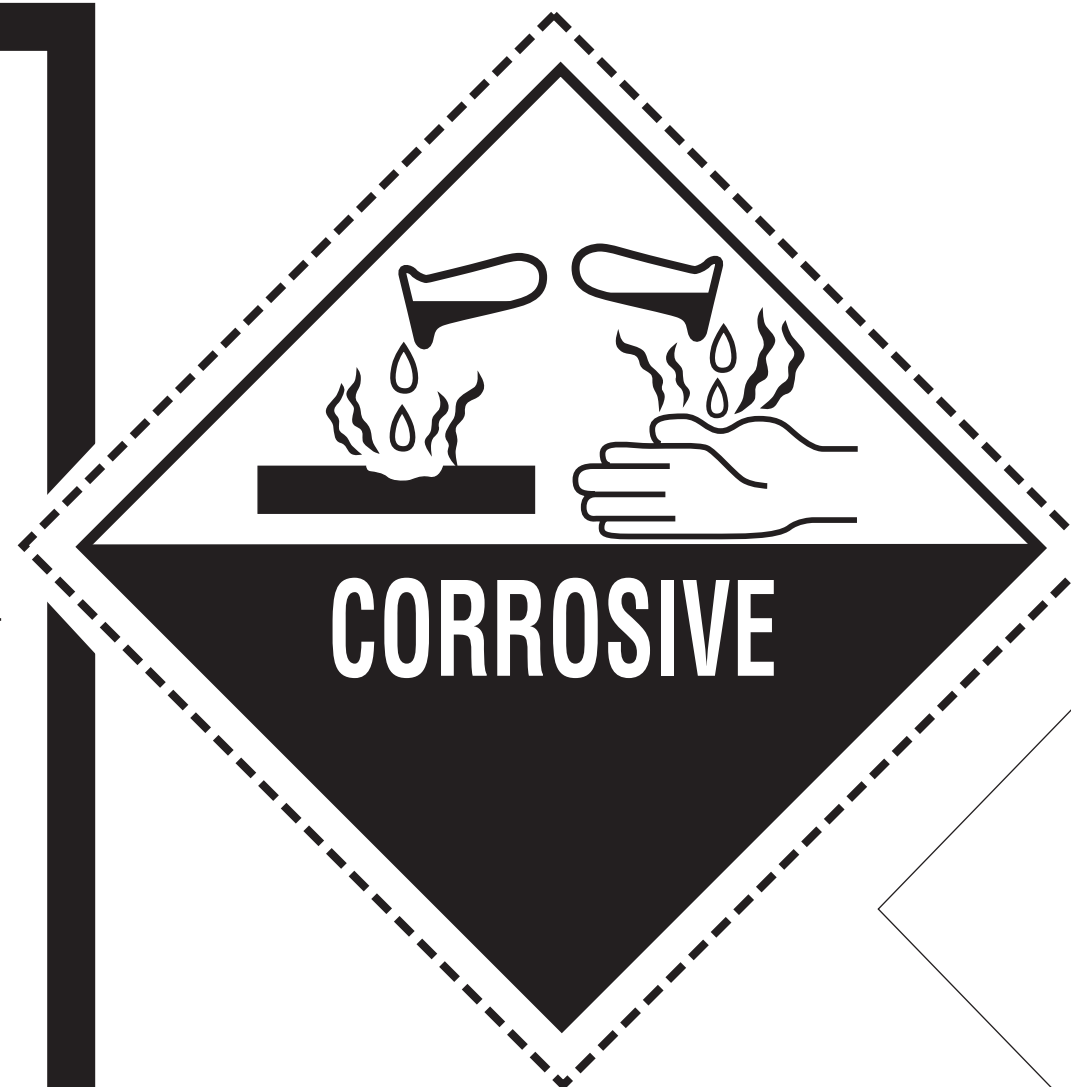
Sold by: Spartan Chemical Company, Inc.

1110 Spartan Drive, Maumee, OH 43537 • 1-800-537-8990 • www.spartanchemical.com

#700705

NET CONTENTS: 5 U.S. Gallons/18.95 Liters

© SCC 2/13



UN 2920, Corrosive liquids, flammable, n.o.s., (contains quaternary ammonium chlorides, isopropyl alcohol), 8, (3), II



9

## Sour/ Softener

### HMIS HAZARD RATING:

Health = 2, Flammability = 0, Physical Hazards = 0

**INGREDIENTS:** Water (CAS #7732-18-5),  
Quaternary ammonium compound  
(CAS #68153-35-5),  
Citric acid (CAS #77-92-9),  
Ethoxylated alkyl quaternary (CAS #61791-10-4)

### Personal Protective Equipment (PPE)

**Recommendations:** Wear rubber or other impervious gloves and splash goggles when handling undiluted product.

### DIRECTIONS FOR USE:

Some individuals may be sensitive to ingredients in this product. Before use, read product label and Safety Data Sheet. If questions remain, consult your employer or a physician.

1. Sort laundry by color and fabric type.
  2. Always read and follow care directions.
  3. From care directions, choose proper wash cycle and water temperature.
  4. Do not overload washer with soiled laundry.
  5. Add Clothesline Fresh Sour/Softener during the final rinse cycle.
    - a. Add 1 - 2 oz. per 50 lbs. of dry laundry.  
NOTE: Do not use more than 6 oz. per 50 lbs to guard against anti-rewetting of fabric. Anti-rewet is the point at which too much fabric softener is applied to the fabric preventing the fabric from absorbing water.
  6. Check pH of wash water at the end of the final rinse stage before water drains.
    - a. Fiber and wash water pH should typically be 5.5 – 6.5.
  7. Adjust usage level of Clothesline Fresh Sour/Softener accordingly.
  8. Do not over dry fabric.
- Clothesline Fresh Sour/Softener should not be used with washers not equipped with automatic dispensers. Fiber damage and machine part corrosion may occur.

### WARNING: Causes skin irritation. Causes serious eye irritation.

Wash hands and any exposed skin thoroughly after handling. Wear eye / face protection. Wear protective gloves.

### FIRST AID:

**IF IN EYES:** Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. If eye irritation persists: Get medical attention.

**IF ON SKIN (or hair):** Wash with plenty of soap and water. If skin irritation occurs: Get medical attention. Take off contaminated clothing and wash before reuse.

**IF INHALED:** Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing. Call a poison control center or physician if you feel unwell.

**IF SWALLOWED:** Rinse mouth. Do NOT induce vomiting. Never give anything by mouth to an unconscious person. Get medical attention if you feel unwell.

**Specific Treatment:** See Safety Data Sheet Section 4: "FIRST AID MEASURES" for additional information.

**Other Information:** May be harmful if swallowed. Inhalation of vapors or mist may cause respiratory irritation. Keep out of reach of children.

### DO NOT MIX WITH OTHER CHEMICALS

**MEDICAL EMERGENCY: 888-314-6171**



9

## Sour/ Softener

### ÍNDICE DE PELIGRO HMIS:

Salud = 2, Inflamabilidad = 0, Riesgos Físicos = 0

**INGREDIENTES:** Agua (No. CAS 7732-18-5),  
Compuesto de amonio cuaternario  
(No. CAS 68153-35-5),  
Ácido cítrico (No. CAS 77-92-9),  
Alquil etoxilado cuaternario (No. CAS 61791-10-4)

### Recomendaciones para Equipo de Protección

**Personal (PPE):** Use guantes de goma u otro material impermeable y gafas resistentes a salpicaduras al manipular el producto no-diluido.

**INSTRUCCIONES PARA EL USO:** Algunos individuos pueden ser sensibles a los ingredientes de este producto. Antes de usar, lea la etiqueta y la hoja de datos de seguridad del producto. Si tiene preguntas, consulte a su supervisor o un médico.

1. Separe la ropa para lavar por color y tipo de tela.
  2. Lea y siga siempre las instrucciones para el cuidado de la ropa.
  3. De las instrucciones para el cuidado de ropa elija el ciclo de lavado y la temperatura de agua apropiados.
  4. No sobrecargue la lavadora con la ropa sucia.
  5. Añada Clothesline Fresh Sour/Softener durante el ciclo de enjuague final.
    - a. Añada 1 a 2 oz. por 50 lbs. de ropa seca.  
NOTA: No utilice más de 6 oz. por 50 lbs. para resguardarse contra el antirremojado de telas. Antirremojado es el punto en el cual se aplica demasiado suavizador a la tela lo que evita que la tela absorba agua.
  6. Verifique el pH del agua de lavado a la terminación de la etapa de enjuague final antes de drenar el agua.
    - a. El pH de las fibras y del agua de lavado típicamente debe ser de 5.5 a 6.5.
  7. Ajuste en concordancia el nivel de utilización del Clothesline Fresh Sour/Softener.
  8. No seque en exceso la tela.
- El producto Clothesline Fresh Sour/Softener no debe ser usado en lavadoras que no estén equipadas con dispensadores automáticos. Esto puede producir daños a las fibras y corrosión en componentes de la máquina.

### ¡ADVERTENCIA: Provoca irritaciones de la piel. Causa irritación grave de los ojos.

Lávese a fondo las manos y cualquier expuesto piel después de la manipulación. Use protección para el rostro / los ojos. Use guantes protectores.

### PRIMEROS AUXILIOS:

**SI ENTRA EN CONTACTO CON LOS OJOS:** Enjuáguese cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quítese las lentes de contacto, si las tiene puestas y es fácil hacerlo. Siga enjuagándose. Si la irritación en los ojos persiste: Busque atención médicos.

**SI ENTRA EN CONTACTO CON LA PIEL (o el cabello):** Lave la zona afectada con abundante agua y jabón. Si se irrita la piel: Busque atención médicos. Quítese las prendas contaminadas y lávelas antes de volver a usarlas.

**SI SE INHALA:** Traslade a la víctima para que respire aire fresco en una posición cómoda. Llame a un centro de envenenamiento o a un médico si no se siente bien.

**SI SE INGIERE:** Enjuáguese la boca. NO induzca el vómito. Nunca le dé algo por boca a una persona inconsciente. Busque atención médica si no se siente bien.

**Tratamiento Específico:** Ver Hoja de Datos de Seguridad Sección 4: "Medidas de Primeros auxilios" para obtener información adicional.

**Información Adicional:** Puede ser nocivo si es tragado. La inhalación de los vapores o la niebla puede causar irritación a las vías respiratorias. Mantenga lejos del alcance de los niños.

### NO MEZCLE CON OTRAS SUSTANCIAS QUÍMICAS

**EMERGENCIA MÉDICA: 888-314-6171**